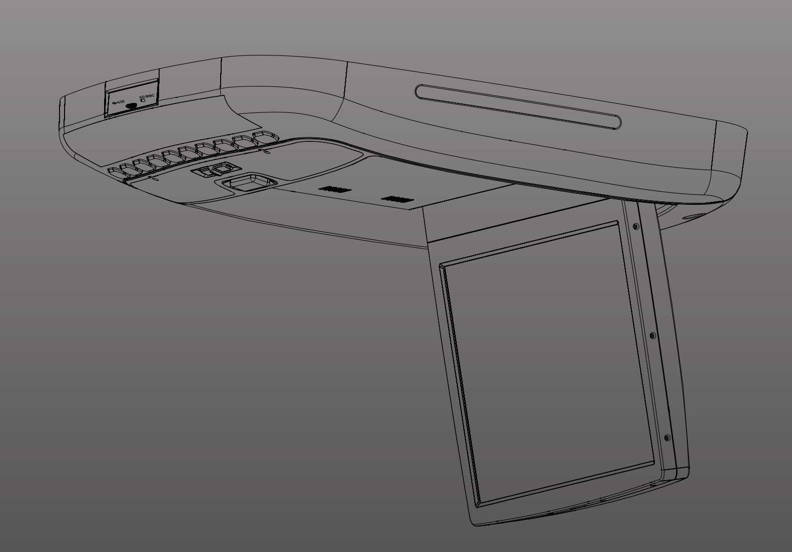
Français



# M-DVD1022RV

**ÉCRAN LCD 10,2" AVEC LECTEUR DVD**

## *MODE D'EMPLOI*

# Table des matières

## Informations sur la sécurité

- Merci d’avoir acheté l’écran LCD fixé sur toit avec le lecteur DVD. Lisez attentivement ce manuel avant d’utiliser le lecteur pour profiter au maximum de toutes les caractéristiques et les fonctions. Conservez ce manuel dans un lieu sûr car il représente un outil précieux qui vous aidera à comprendre toutes les caractéristiques et les fonctions.
- N’utilisez pas l’appareil d’une manière autre que celle décrite dans ce manuel. Le non respect des consignes du manuel annulera votre garantie.
- LA SÉCURITÉ AVANT TOUT ! N'installez pas l’écran là où il peut (i) obstruer la vision du conducteur, (ii) affecter les performances de tous les systèmes de fonctionnement ou toutes les caractéristiques de sécurité du véhicule, y compris les airbags, ou (iii) affaiblir la capacité du conducteur à utiliser en toute tranquillité le véhicule.
- Lorsque vous utilisez le système, veillez au bon port de la ceinture de sécurité pour vous assurer que votre tête n’heurte pas l’écran par accident lors d’un freinage brusque ou tout autre incident. En cas d’accidents, les blessures peuvent être plus graves si la ceinture de sécurité n’est pas correctement bouclée.
- N’essayez pas d’installer ou de réparer votre écran vous-même. L’installation et la réparation de l’écran par des personnes inexpérimentées ou n’ayant pas reçu de formation en matériel électronique et accessoires d’automobiles peuvent nuire et vous exposer au risque de choc électrique ou à tout autre risque.
- Veillez à ne pas vider la batterie de la voiture tout en utilisant l’appareil lorsque le moteur du véhicule est arrêté. Pour éviter de vider la batterie, il est conseillé de toujours utiliser l’appareil avec le moteur de la voiture.
- Ne démontez pas l’appareil et ne le modifiez pas de quelque manière que ce soit. Sinon, cela peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- Ne nettoyez jamais la surface de l’écran avec un solvant chimique ou un détergent corrosif, qui peut endommager de manière permanente l’écran TFT LCD.
- Evitez d’installer l’appareil sous les rayons directs du soleil ou près d’une bouche d’air chaud. Notez que la température de fonctionnement normal de l’appareil se situe entre -5°C et +50°C. Si la température interne du véhicule est extrêmement élevée, une phase de refroidissement est nécessaire avant d’utiliser l’appareil.
- Si la température à l’intérieur de la voiture est très basse et que vous utilisez l’écran peu de temps après la mise en marche du chauffage, de l'humidité peut se former sur le panneau de l'appareil. Éteignez l’appareil immédiatement ! Sinon, les composants internes peuvent court-circuiter. Laissez l’appareil reposer environ une heure pour faire disparaitre la condensation avant de poursuivre son utilisation.

- ❖ Sous des températures extrêmement froides, le mouvement de l’image peut ralentir et l’image s’assombrir. Ce n’est pas un dysfonctionnement. L’appareil fonctionnera normalement une fois sa température de fonctionnement atteinte.
- ❖ Ne faites pas tomber l’écran LCD et ne le heurtez pas avec un objet dur car cela peut causer des dégâts permanents à l’écran LCD. Si l’écran LCD se casse, évitez de toucher la glace et le fluide. Sinon, nettoyez-le avec beaucoup d’eau et consultez tout de suite un médecin.
- ❖ En raison de certaines caractéristiques de voiture, veuillez-vous assurer que l’écran est situé dans un bon emplacement et ne dispose pas d’ouvertures de climatisation obstruées.
- ❖ Evitez d’insérer un objet étranger dans le logement du lecteur de disque. Le non respect de cette consigne peut déclencher un dysfonctionnement en raison du mécanisme précis de cet appareil.
- ❖ Protègez votre disque. Lorsque vous laissez la voiture, veillez à éjecter le disque de cet appareil et rangez-le séparément en le tenant éloigné des rayons directs du soleil.
- ❖ La chaleur et l’humidité peuvent endommager le disque et vous ne pourrez plus le lire.
- ❖ Utilisez les vis fournies pour fixer la plaque de montage métallique de l’écran.

# Caractéristiques du lecteur DVD

Ce lecteur est un écran couleur TFT-LCD 10,2" fixé sur toit avec lecteur DVD pouvant s'utiliser comme écran autonome ou s'intégrer à un système multimédia mobile. Ce lecteur dispose des caractéristiques suivantes :

- Écran couleur TFT-LCD 10,2" (16:9)
- Montage sur toit
- Pixel (points) : 800RGB(l)x480(L)
- Angle de vision large (haut/bas/gauche/droite):45/55/65/65
- Compatible NTSC et PAL
- Contraste/Luminosité/Couleur/Teinte/Volume réglables
- Réglage manuel de l'angle de vision
- Angle vertical réglable : haut/bas<120°
- Plafonnier blanc LED
- Protection de démarrage routier
- Emetteur intégré IR
- Télécommande IR
- Affichage à l'écran
- 2 x entrées AV
- 1 x sortie AV
- Méchanisme DVD encastré
- Supporte carte SD/MMC et clé USB
- Capacité de lire : Formats DVD/DVD±R/DVD±RW/CD-DA/CD±RW/MP3/VCD/SVCD

  ***Remarque :***

  *Ce lecteur peut lire des CD multisessions et des fichiers WMA 320kbps.*
- Émetteur FM pour écouter le son depuis le système audio de votre voiture via le récepteur radio FM (réglage de fréquences : 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 89.1, 89.3, 89.5, 89.7 MHz et 89.9 MHz.)

## Caractéristiques d’un DVD vidéo

Cet appareil offre les fonctions suivantes en plus d’une qualité excellente d’image et de son d’un DVD vidéo :

**Fonction son multiple**

Le DVD audio peut stocker jusqu’à 8 langues pour un film. Cela permet la sélection de la langue de votre choix.

**Fonction angle multiple**

Un DVD vidéo pris sous plusieurs angles vous permet de le visualiser sous diverses perspectives.

**Fonction sous-titres**

Un DVD vidéo peut enregistrer des sous-titres parmi une sélection de 32 langues maximum.

## Lecture d’un disque

Ce lecteur DVD peut lire les formats suivants.

| | | |
|---|---|---|
| | **DVD** | **12cm** |
| | **CD vidéo** | **12cm** |
| | **CD audio** | **12cm** |
| | **CD MP3** | **12cm** |

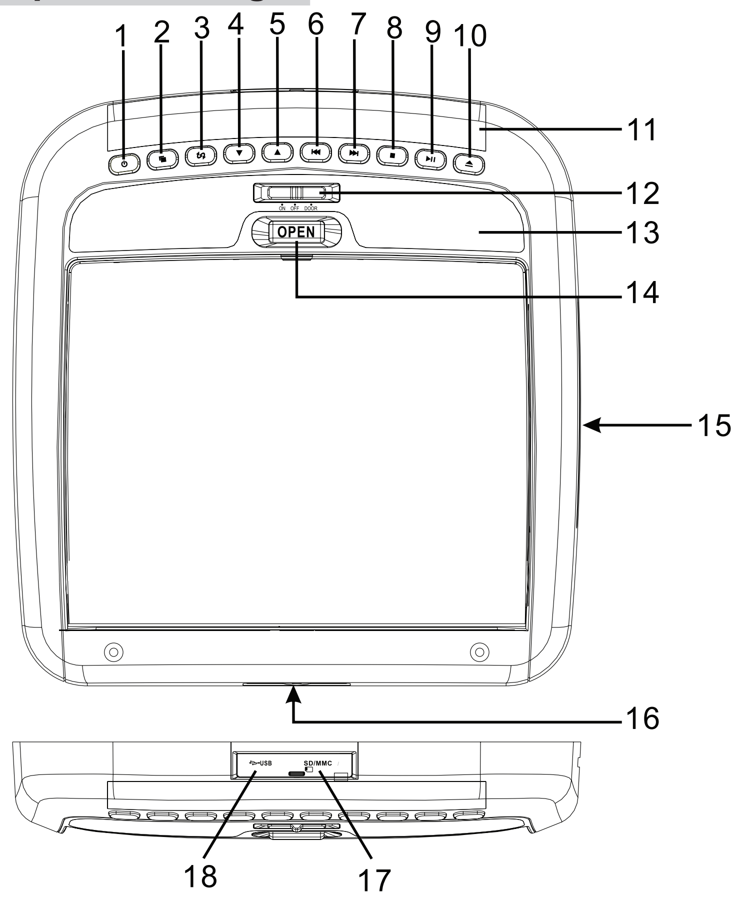
- Lecture de CD avec deux sessions enregistrées (une session audio et une session de données)
- Son multiple : Le DVD audio supporte jusqu’à huit langues par film
- Sous-titres : Supporte jusqu’à 32 langues
- Lecture de fichiers musicaux MP3 stockés sur un disque CD-R/CD-RW
- Numéro de la région attribué selon la zone de vente ; le numéro de la région est indiqué sur la boîte comme suit. L’Australie est la région 4.
  Ex. l’Australie est la région 4.






# Commandes

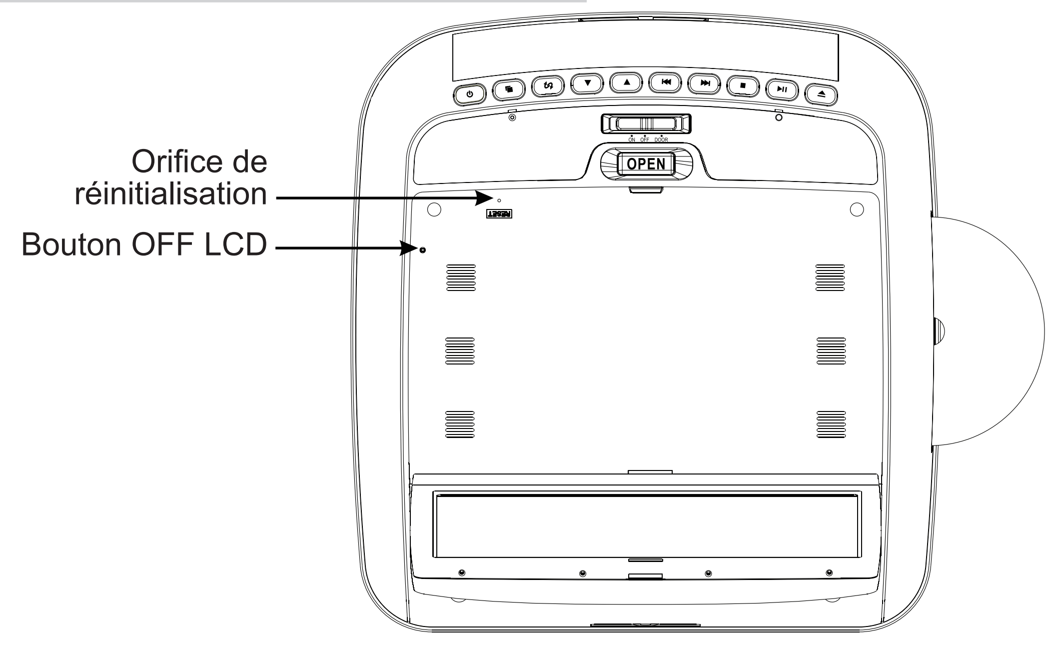
## Vue de l’écran en position rangée



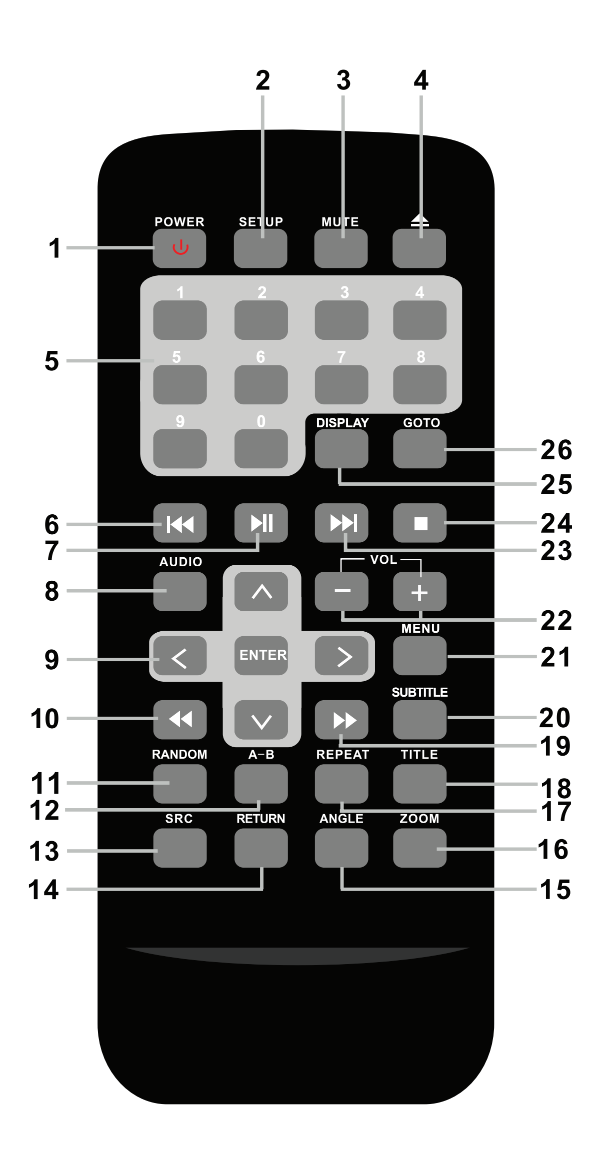

| Élément | Nom | Fonction ou commande |
|---|---|---|
| 1 | Mise en marche/ Arrêt ⏻ | Appuyez pour allumer ou éteindre le lecteur. |
| 2 | Menu | Ouvre le menu d’affichage. Appuyez à nouveau pour sélectionner successivement chaque option du menu. |
| 3 | Source | Sélectionne la source d’entrée vidéo : AV IN1, AV IN2 ou ENT DVD. En mode DVD, maintenez enfoncé pour basculer entre les modes SD/MMC et USB. |
| 4 | Diminuer ▼ | Diminue le volume pendant la lecture. Dans le menu d’affichage à l’écran, appuyez pour réduire une valeur. |
| 5 | Augmenter ▲ | Augmente le volume pendant la lecture. Dans le menu d’affichage à l’écran, appuyez pour augmenter une valeur. |
| 6 | Retour rapide ⏮ | Saute vers le chapitre précédent d’un DVD ou une piste d’un CD. Maintenez enfoncé pour effectuer un retour rapide et la vitesse normale sera multipliée par 2, 4, 8, 16 et 32. |

| | | |
|---|---|---|
| 7 | Avance rapide ⏭ | Saute vers le chapitre suivant d'un DVD ou une piste d'un CD. Maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide et la vitesse normale sera multipliée par 2, 4, 8, 16 et 32. |
| 8 | ARRÊT ■ | Appuyez une fois pour arrêter la lecture. Appuyez sur le bouton ▶II pour lancer la lecture à la dernière position. Appuyez deux fois sur ce bouton pour l'arrêt total de la lecture. Appuyez sur le bouton ▶II pour lancer la lecture depuis le début du disque. |
| 9 | Lire ou Pause ▶II | Lit ou met le disque en pause. |
| 10 | Éjecter | Appuyez pour éjecter le disque. |
| 11 | Bouton du plafonnier | Configure l'éclairage du plafonnier : ON, OFF ou portière activée. Pour allumer et éteindre la lumière manuellement, mettez ce bouton sur les positions ON ou OFF. En position portière activée, la lumière du plafonnier s'allume ou s'éteint à l'ouverture et à la fermeture de la portière. |
| 12 | Lumière du plafonnier | Permet d'éclairer l'intérieur du véhicule. |
| 13 | Bouton **OPEN** | Appuyez pour abaisser l'écran de contrôle suspendu. |
| 14 | Fenêtre IR | Reçoit les signaux IR de la télécommande ou les envoie vers le casque IR sans fil. |
| 15 | Compartiment à disques | Insérez le disque. |
| 16 | Prise ENT AV1 | Permet de connecter un matériel externe audio/vidéo. |
| 17 | Emplacement pour carte SD/MMC | Insérez la carte SD ou MMC. |
| 18 | Connecteur USB | Permet de brancher un dispositif USB. |

## Vue de l'écran en position ouverte



## Télécommande



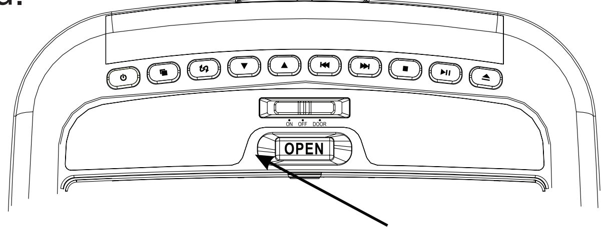

| Élément | Nom | Fonction ou commande |
|---|---|---|
| 1 | **POWER** | Appuyez pour allumer ou éteindre le lecteur. |
| 2 | **SETUP** | Appuyez pour accéder au menu de réglage pour modifier les paramètres du lecteur DVD. |
| 3 | **MUTE** | Appuyez pour activer ou désactiver le son. |
| 4 | ⏏ | Appuyez pour éjecter le disque. |
| 5 | Touches numériques 0-9 | Appuyez pour saisir directement les numéros afin d’entrer les paramètres ou les numéros de piste. |
| 6 | Précedent ⏮ | Appuyez pour accéder au chapitre précédent du DVD ou à la piste précédente du CD. |
| 7 | ▶II | Appuyez pour lire ou mettre le CD ou DVD en pause. |
| 8 | **AUDIO** | **DVD:** Appuyez pour modifier la langue audio pendant la lecture du DVD. **VCD/CD :** Appuyez pour modifier le canal audio (Gauche, Droite et stéréo) pendant la lecture du VCD et CD. |

| | | |
|---|---|---|
| 9 | FLÈCHES ET ENTER | Appuyez pour naviguer dans un menu et modifier les valeurs des paramètres. |
| 10 | Retour rapide ⏮ | Appuyez pour effectuer un retour rapide et multiplier la vitesse de lecture par 2, 4, 8, 16 et 32. |
| 11 | **RANDOM** | Appuyez pour lire les chapitres ou pistes dans un ordre aléatoire. |
| 12 | **A-B** | Appuyez pour répéter la lecture d'un point A à un point B. |
| 13 | **SRC** | Sélectionne la source d'entrée vidéo : AV IN1, AV IN2 ou ENT DVD. En mode DVD, maintenez enfoncé pour basculer entre les modes SD/MMC et USB. |
| 14 | **RETURN** | Appuyez pour revenir au menu principal, appuyez à nouveau pour revenir à la dernière position de la lecture. |
| 15 | **ANGLE** | Appuyez pour sélectionner un angle de tournage différent. Cette option ne fonctionne que si le contenu du DVD est enregistré sous des angles multiples. |
| 16 | **ZOOM** | Appuyez pour régler le zoom pour la visualisation de films. |
| 17 | **REPEAT** | Appuyez pour répéter la piste ou tout le disque. |
| 18 | **TITLE** | Appuyez pour visualiser le menu titre du disque DVD. |
| 19 | Avance rapide ⏭ | Appuyez pour effectuer une avance rapide et multiplier la vitesse de lecture par 2, 4, 8, 16 et 32. |
| 20 | **SUBTITLE** | Appuyez pour sélectionner et activer les sous-titres pendant la lecture. |
| 21 | **MENU** | Appuyez pour visualiser le menu principal du DVD. Maintenez enfoncé pour faire apparaître le menu Affichage. |
| 22 | **VOL -/+** | Appuyez pour diminuer/augmenter le volume. |
| 23 | Suivant ⏭ | Appuyez pour accéder au chapitre suivant du DVD ou à la piste précédente du CD. |
| 24 | Bouton Arrêt ■ | Appuyez pour arrêter la lecture, appuyez sur les boutons ⏭ ou [ENTER] pour lancer la lecture depuis la dernière position. Appuyez deux fois sur le bouton ■ pour l'arrêt total de la lecture, appuyez sur les boutons ⏭ ou [ENTER] pour lancer la lecture depuis le début du DVD. |
| 25 | **DISPLAY** | Appuyez pour afficher les informations sur la lecture (comme le titre, le chapitre, la piste et la durée). |
| 26 | **GOTO** | Appuyez pour lancer la lecture depuis le chapitre, la piste ou la durée que vous avez sélectionné. |

# Fonctionnement

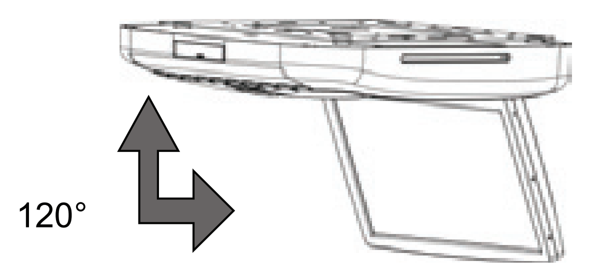
## Ouverture de l'écran

1. Appuyez sur le bouton de libération de l'écran pour abaisser l'écran de contrôle suspendu.




**Bouton de libération de l'écran**

2. Positionnez doucement l'écran LCD vers le bas et réglez l'angle de vision.




| **Attention**  | L'angle maximum d'ouverture de l'écran LCD est de 120° degrés. N'esssayez pas d'ouvrir davantage. |
|---|---|

## Rnager l'écran

Appuyez doucement sur la face arrière du tableau d'affichage jusqu'à ce qu'il s'emboite sur le boîtier suspendu. L'écran s'éteint automatiquement lorsque vous le remettez en position fermée.

> ***Remarque :***
> *Lorsque vous fermez le tableau d'affichage, ne placez pas les câbles ou tout autre élément entre l'écran et le boîtier suspendu. Sinon, cela peut sérieusement endommager l'écran.*

Pour votre sécurité, fermez l'écran LCD lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Manipulation des disques

- Pour garder un disque propre, ne touchez pas la face de lecture (la face non imprimée).
- Ne fixez pas de papillons adhésifs ni de rubans adhésifs sur un disque.
- Eloignez les disques de la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur directe.
- Rangez les disques dans un boîtier de protection à disque.
- Pour nettoyer le disque, essuyez-le en partant du centre vers la périphérie avec un chiffon doux.



## Mise en marche du lecteur

1. Positionnez l'allumage sur ACC ou ON.
2. Appuyez sur le bouton power du lecteur ou de la télécommande. En cas d'absence de disque dans le lecteur, l'écran affiche “NO DISC”.
3. Pour modifier la source d'entrée, appuyez sur SRC et alternez la source d'entrée A/V : DVD-IN, AVIN1 (première source audio-vidéo supplémentaire) et AVIN2 (deuxième source audio-vidéo). Une autre source AV doit être connectée.

   ***Remarque :***

   *Vous ne pouvez pas insérer un DVD dans la fente si vous avez sélectionné une autre source audio-vidéo (AV IN1 ou AV IN2).*

## Arrêt du lecteur

Pour éteindre le lecteur, appuyez sur le bouton power.
En cas de lecture de disque lorsque vous éteignez et rallumez le lecteur, celui-ci continue de lire à partir de l'endroit où vous avez arrêté.

***Remarque :***

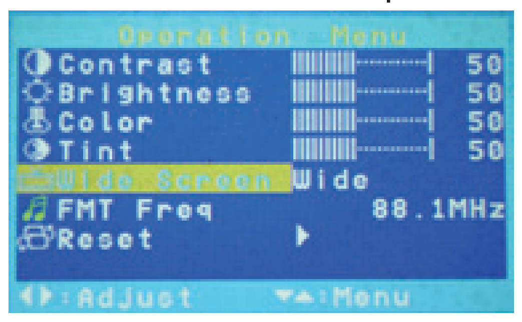
*Une fois le lecteur éteint, vous ne pouvez pas éjecter un disque du lecteur.*

## Modification du format de l'image

L'affichage de réglage standard à modifier est le mode écran, qui contrôle le format utilisé pour afficher les images.

## Réglage de l'écran

1. Appuyez sur le bouton sur le panneau et maintenez le bouton **MENU** de la télécommande enfoncé pour afficher le menu de réglage (Affichage à l'écran).




2. Dans le MENU AFFICHAGE À L'ÉCRAN, appuyez à nouveau sur le bouton **MENU** pour sélectionner successivement chaque option du menu.

| | |
|---|---|
| **Contrast** | Règle les différences entre les zones sombres et lumineuses de l'image |
| **Brightness** | Renforce la lumière et l'obscurité de l'image |
| **Color** | Règle la couleur selon le spectre des couleurs |
| **Tint** | Règle l'intensité de la couleur en mode NTSC (pour lire des DVD enregistrés aux États-Unis) |
| **Wide Screen** | Sélectionne le format de l'image wide, normal. |

**FMT Freq** Vous pouvez sélectionner la fréquence pour l'émetteur FM : 88.1, 88.3, 88.5, 88.7, 88.9, 89.1, 89.3, 89.5, 89.7 MHz et 89.9 MHz en fonction de la fréquence de votre récepteur radio ou casque FM sans fil.

**Reset** Rétablit les valeurs par défaut des paramètres du menu.

3. Appuyez sur les flèches gauche (<) ou droite (>) de la télécommande ou appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ du panneau pour modifier les valeurs des options sélectionnées.

## Soin et entretien

### *Nettoyage de l'écran*

- Utilisez un chiffon sec, doux et propre pour éliminer doucement toute poussière et salissure de l'écran.
- N'utilisez pas de benzène, diluant, nettoyant pour voitures ou tout autre nettoyant. Ces substances peuvent endommager l'écran ou écailler la peinture.
- La surface de l'écran LCD se raye facilement. Ne frottez pas l'appareil avec une substance abrasive.

### *Réparation de l'écran*

En cas de réparation, n'ouvrez jamais le boîtier de l'écran, ne démontez jamais le lecteur ou n'essayez jamais de le réparer vous-même. L'utilisateur ne peut pas réparer les pièces internes. L'ouverture d'un composant annulera la garantie.

***ATTENTION :***

*Tout changement ou toute modification de ce produit non autorisé par le fabricant peut annuler la garantie.*

### *Nettoyage de la télécommande*

Utilisez uniquement un chiffon humide, doux et propre pour nettoyer la télécommande. N'utilisez pas d'essence à briquet, méthanol ou tout autre solvant.

### *Nettoyage des disques*

Avant de lire un disque, essuyez-le en partant du centre vers la périphérie avec un chiffon doux et propre.

## Utilisation de la télécommande

- Utilisez la télécommande uniquement à l'intérieur du véhicule.
- Utilisez la télécommande à une distance maximale de cinq pieds (trois mètres) du capteur.
- Les rayons directs du soleil (ou une lumière très vive) diminue la sensibilité des signaux à distance. N'utilisez pas le lecteur sous les rayons directs du soleil.
- Tout objet placé entre le capteur à infrarouge et la télécommande peut alors perturber la réception può interrompere la ricezione.

## Remplacement de la pile de la télécommande

Il est nécessaire de remplacer la pile lorsque les boutons de la télécommande ne fonctionnent plus ou lorsque vous devez vous rapprocher du lecteur pour que la télécommande puisse fonctionner.

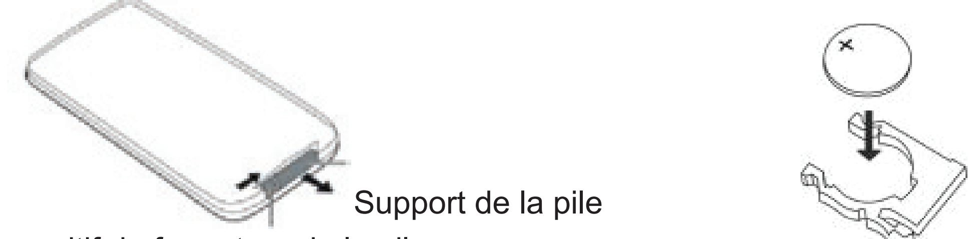
### *Précautions*

- Jetez convenablement les piles usagées.
- Ne jetez pas les piles usagées dans le feu. Sinon, elles peuvent exploser.
- Ne court-circuitez pas les bornes positive (+) et négative (-).
- Eloignez la pile et son support des enfants. Ils pourraient s'étouffer en essayant d'avaler ou de mâcher la pile.

### *Procédure*

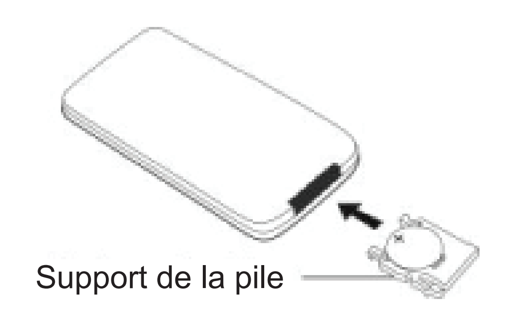
> ***Remarque :***
> *Le type de la pile doit être CR2025. Ne la remplacez pas par une pile d'un autre type.*

1. Retournez la télécommande.
2. Faites glisser le dispositif de fermeture de la pile simultanément dans le sens de la flèche et retirez le support de la pile de son logement.




*Retirez le support de la pile* *Pile avec le côté plus vers le haut*

3. *Enlevez la pile usagée.*
4. *Placez la nouvelle pile dans le logement avec le côté plus (+) vers le haut.*
5. *Remettez le support de la pile dans le logement jusqu'à ce qu'il s'emboîte.*




*Insérez le support avec la pile dans la télécommande*

# Lecture

1. En mode DVD, insérez un disque dans le logement à disques lorsque l'écran affiche “NO DISC". Lorsque le disque est inséré et que l'écran affiche “LOADING”, le système lira automatiquement le disque.
2. Appuyez sur le bouton ⏏ de la télécommande ou du panneau pour éjecter le disque.
3. Si le disque n'est pas éjecté au bout de 10 secondes, le système l'insérera automatiquement et le lira à nouveau.

## Lecture d'un DVD

### *Accéder au menu racine*

ADVD se divise en titres et chapitres. Le menu racine indique le contenu du disque. Certains DVD vous permettent de sélectionner les options de lecture d'un disque à partir du menu racine du DVD.
Pour accéder au menu racine du DVD, appuyez sur les boutons **RETURN** ou **TITLE** de la télécommande pendant la lecture.

### *Informations sur l'état*

Pour consulter les informations sur l'état de la session en cours de visualisation, appuyez sur le bouton **DISPLAY** plusieurs fois pour parcourir les informations suivantes.

TITRE ÉCOULÉ
TT 02/06 CH 15/18 1:20:10

TITRE RESTANT
TT 02/06 CH 15/18 0:13:50

CHAPITRE ÉCOULÉ
TT 02/06 CH 15/18 0:02:20

CHAPITRE RESTANT
TT 02/06 CH 15/18 0:01: 10

### *Changement de la langue*

***Remarque :***

*Toutes les langues sonores doivent être préalablement enregistrées sur le DVD. Certains DVD permettent uniquement l'accès à la langue via le menu DVD.*

- Pour modifier la langue sonore, appuyez sur le bouton **AUDIO** de la télécommande. Le lecteur affiche le nom et le numéro de la langue en cours, ainsi que le nombre total de langues disponibles.

- Pour parcourir toutes les langues disponibles, continuez d'appuyer sur le bouton **AUDIO** de la télécommande. Les informations audio disparaitront automatiquement au bout de trois secondes.

### *Utilisation des sous-titres*

Les sous-titres des langues sont normalement désactivés.

***Remarque :***

*Les sous-titres doivent être sur le DVD. Certains DVD permettent uniquement l’accès aux sous-titres via le menu DVD.*

- Pour activer les sous-titres, appuyez sur le bouton SUBTITLE. Le lecteur affiche le nom et le numéro de la langue en cours, ainsi que le nombre total de langues de sous-titres disponibles.
- Si le DVD propose des sous-titres en plusieurs langues, continuez d’appuyer sur le bouton **SUBTITLE** pour modifier la langue de sous-titres.
- Pour désactiver les sous-titres, appuyez sur le bouton **SUBTITLE** jusqu’à ce que l’écran affiche "sous-titre désactivé". L’écran des options de sous-titres disparaît automatiquement si vous attendez trois secondes.

### *Répétition des chapitres et titres d’un DVD*

Pour répéter un chapitre ou un titre, pendant la lecture, continuez à appuyer sur **REPEAT** pour basculer entre les options.

• Chapitre --- Répète le chapitre en cours.
• Titre --- Répète le titre en cours.
• TOUT --- Relit tous les chapitres et titres en boucle
• Répétition désactivée --- Reprend une lecture normale.

### *Répétition des sections de votre choix*

Pour répéter la section de votre choix, vous devez tout d’abord indiquer ses points de départ et de fin.

1. Lisez le DVD.
2. Pour identifier le début de la section de votre choix (point A), appuyez sur le bouton A-B lorsque la section commence à lire.
3. Pour identifier la fin de la section de votre choix (point B), appuyez à nouveau sur le bouton A-B lorsque la lecture atteint la fin de la section

Pour annuler la lecture répétée et reprendre une lecture normale, appuyez à nouveau sur le bouton A-B.

### *Modification de l’angle de vision*

***Remarque :***

*Plusieurs angles doivent être préalablement enregistrés sur le DVD. Trouvez l’icône d’angle multiple ( ) sur la jaquette du DVD.*

- Pour parcourir les angles de vue disponibles, appuyez sur le bouton ANGLE de la télécommande tout en lisant le DVD. Le lecteur affiche le numéro de l’angle de vision en cours et le nombre total d’angles disponibles.
- Pour modifier l’angle, appuyez à nouveau sur le bouton ANGLE.
- Pour revenir à une vue normale, appuyez à nouveau sur le bouton ANGLE.

### *Réduire et agrandir*

- Pour agrandir (augmenter la surface) l'image pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur ZOOM.
  En appuyant sur ZOOM de la télécommande, le lecteur bascule entre les paramètres d'agrandissement disponibles (2x, 3x, 4x, 1/2, 1/3, 1/4).
- Pour agrandir pendant la visualisation de photos (images JPEG/JPG) stockées sur un disque, appuyez sur ZOOM de la télécommande, le lecteur bascule entre les paramètres d'agrandissement disponibles : ZOOM 100%, ZOOM 125%, ZOOM 150%, ZOOM 200%, ZOOM 75%, ZOOM 50%.

## Lecture d'un CD audio

### *Affichage des informations d'un CD*

Pour afficher les informations de lecture, appuyez sur le bouton **DISPLAY** de la télécommande pendant la lecture d'un CD. Continuez d'appuyer sur le bouton **DISPLAY** pour visualiser UN SEUL ÉCOULÉ, UN SEUL RESTANT, TOTAL ÉCOULÉ, TOTAL RESTANT, AFFICHAGE DÉSACTIVÉ.

### *Répétition des pistes du CD*

Pour répéter une piste ou tout le CD, appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande pendant la lecture.
Pour parcourir les options disponibles, continuez d'appuyer sur **REPEAT**.

- Piste --- Répète la lecture de la musique en cours
- Tout --- Lit toute la musique en boucle
- Répétition désactivée --- Reprend une lecture normale

### *Répétition des sections de votre choix*

Pour répéter une section de votre choix, vous devez tout d'abord indiquer ses points de départ et de fin.

1. Lisez le CD.
2. Pour identifier le début de la section de votre choix (point A), appuyez sur le bouton A-B lorsque la section commence à lire.
3. Pour identifier la fin de la section de votre choix (point B), appuyez à nouveau sur le bouton A-B lorsque la lecture atteint la fin de la section.

Pour annuler la lecture répétée et reprendre une lecture normale, appuyez à nouveau sur le bouton A-B.

## Lecture d'un disque MP3

Le format MP3 est un format de stockage de son numérique qui permet de compresser chaque piste audio avec une faible perte en qualité audio. Ce format permet d'utiliser beaucoup moins d'espace disque qu'une piste sans compression MP3.

### *Icône MP3*

 Cette icône placée devant un élément représente un dossier.

 Cette icône placée devant un élément représente un fichier MP3.

### *Procédure*

1. Insérez un CD contenant des fichiers MP3 dans le lecteur. Le lecteur affiche le menu MP3.
2. Pour sélectionner les dossiers et pistes à lire, appuyez sur le bouton **ENTER** de la télécommande. Le lecteur affiche la structure du dossier.
3. Pour sélectionner un dossier dans une liste, appuyez sur les flèches **Λ / V** de la télécommande.
4. Appuyez sur le bouton **ENTER** de la télécommande. Le lecteur affiche le contenu du dossier sélectionné.
5. Pour sélectionner le fichier MP3, appuyez sur les flèches **Λ / V** de la télécommande.
6. Pour lire le fichier, appuyez sur le bouton **ENTER** de la télécommande.

### *Commandes MP3*

- Pour lire le fichier MP3 suivant, appuyez sur le bouton suivant (⏭).
- Pour lire le fichier MP3 précédent, appuyez sur le bouton précédent (⏮).

### *Répétition d'un fichier MP3*

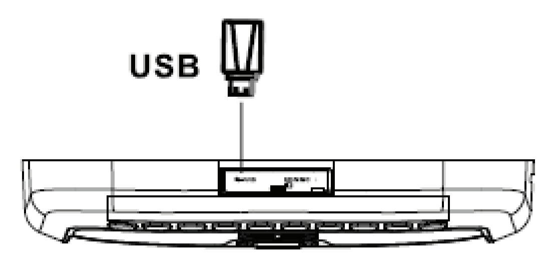
Pour répéter un fichier MP3, appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande. Pour ***parcourir*** tous les paramètres suivants, continuez d'appuyer sur **REPEAT**.

- Répétition un --- Répète le fichier en cours.
- Répéter dossier --- Répète le dossier en cours.
- Répéter tout --- Lit tous les dossiers en cours du disque en boucle.
- Répétition désactivée --- Désactive la fonction de répétition et reprend une lecture normale.

## Lecture d'une clé USB et d'une carte SD/MMC

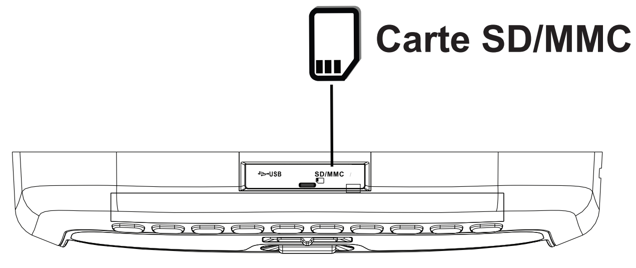
### *Lecture d'une clé USB*

1. Insérez la clé USB dans le connecteur USB de l'unité principale.
2. En mode DVD, appuyez sur le bouton ⇆ du panneau ou appuyez sur le bouton **SRC** de la télécommande pendant plus de 2 secondes pour passer en mode USB. L'unité principale lira automatiquement le contenu du dispositif de stockage USB.



***Lecture d’une carte SD/MMC***

1. Insérez la carte SD ou MMC dans l’emplacement pour cartes SD/MMC de l’unité principale.
2. En mode DVD, appuyez sur le bouton du panneau ou appuyez sur le bouton **SRC** de la télécommande pendant plus de 2 secondes pour passer en mode carte. L’unité principale lira automatiquement le contenu de la carte.




## Utilisation d’un émetteur FM

Pour utiliser l’émetteur FM pour le son :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** du panneau ou maintenez le bouton **MENU** de la télécommande enfoncé pour afficher le menu d’affichage à l’écran (OSD).
2. Dans le MENU D’AFFICHAGE À L’ÉCRAN, appuyez sur le bouton **MENU** pour sélectionner **Fréq. FMT**, puis appuyez sur les flèches gauche (<) ou droite (>) de la télécommande ou les boutons ▼ ou ▲ du panneau pour modifier la fréquence.
3. Quittez le menu.
4. Réglez votre radio FM pour trouver la bonne fréquence comme indiqué à l’étape 2. Vous recevez maintenant le son du lecteur grâce à la radio FM.

# Installation et câblage

N’essayez pas d'installer ou de réparer votre lecteur vous-même. Si vous n'avez aucune expérience ou connaissance en matière d'installation et de réparation de matériel électronique et d’accessoires d’automobiles, cette installation peut nuire et vous exposer au risque de choc électrique ou à tout autre risque.
Lisez attentivement ces instructions et consignes de précaution. Une mauvaise installation peut endommager l’écran et le véhicule.

## Contenu de la boîte

En plus du manuel, la boîte contient :

| Nom des pièces | Quantité |
|---|---|
| Lecteur | 1 |
| Télécommande IR à pile | 1 |
| Câble d’alimentation | 1 |
| Câble AVIN | 1 |
| 2x16 vis ST4 | 6 |
| 4x8 vis CM | 4 |
| Plaque de montage métallique | 1 |
| Mode d’emploi | 1 |
| Joint en caoutchouc | 1 |

***Remarque :***

*Utilisez uniquement le contenu de ce paquet pour installer et utiliser le système.*
*Utiliser des accessoires non fournis avec ce lecteur peut l’endommager.*

## Avant de commencer

1. Vérifiez que les composants électriques du véhicule fonctionnent, y compris les vitres électriques, le système de verrouillage des portières, la climatisation, les lumières, etc.
2. Identificare la polarità del circuito della dome light e impostare l’interruttore sul fondo dell’alloggiamento del monitor da tettuccio.
3. Vérifiez le bon emplacement de l’écran suspendu pour vous assurer qu’il n’interférera pas avec le fonctionnement du véhicule.
4. Le cas échéant, vérifiez que l’écran, une fois monté, n’interférera pas avec le fonctionnement du toit vitré.
5. Indiquez soigneusement l’emplacement avec un ruban adhésif de masquage.

6. Abaissez la garniture de toit du véhicule pour voir si un support de toit est disponible pour visser le support de fixation dessus, utilisez une pièce de contreplaqué de 3/4 po à la bonne taille. Fixez le contreplaqué au toit du véhicule en utilisant de la silicone. Laissez sécher.
7. Déterminez l’emplacement de toute autre source audio/vidéo.
8. Débranchez la borne négative de la batterie avant d’effectuer tout branchement de câbles.

***Attention :***

*N’ouvrez pas le boîtier. À l’intérieur, aucune pièce n’est réparable par l’utilisateur. Si vous laissez tomber un objet dans l’appareil pendant l’installation, contactez votre détaillant OZON ou un centre de service OZON autorisé.*

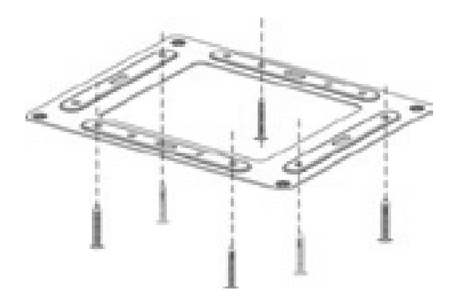
## Précautions de montage et de câblage

- Cet appareil n’est conçu que pour les véhicules disposant d’une alimentation électrique de 12V avec prise de masse négative.
- Vous pouvez installer cet appareil avec d’autres équipements audio mobiles comme un appareil photo numérique.
- Prêtez toujours une grande attention lorsque vous fixez un matériel sur un véhicule. Laissez de l’espace sur les côtés de l’installation planifiée avant de percer un trou ou d’installer une vis.
- Il est crucial d’avoir une bonne connexion de mise à la terre pour minimiser la résistance et éviter tout problème de bruits. Utilisez le câble le plus petit possible et branchez-le bien au châssis de la voiture.
- Lors de l’installation des câbles RCA, éloignez-les des câbles électriques, des câbles de sortie des haut-parleurs, du moteur, du système d’échappement, etc. La chaleur peut endommager les câbles.
- Si le fusible saute, assurez-vous que toutes les connexions sont bonnes, les câbles n’ont pas déclenché un court-circuit et qu’aucun câble n’a été endommagé. Puis, remplacez le fusible par un nouveau d’un ampère identique à celui d’origine. Lorsque vous remplacez un fusible, ne laissez jamais le câble électrique entrer en contact avec toute pièce métallique ou tout autre câble.
- Ne laissez jamais des câbles ou bornes déconnectés entrer en contact avec des pièces métalliques du véhicule ou tout autre matériel conducteur.
- Pour éviter un court-circuit, n’enlevez pas les capuchons des bornes inactives ou des extrémités des câbles déconnectés.
- Isolez le câbles débranchés avec une bande vinylique ou tout autre matériel identique.

***Avertissement !***
***Pour éviter tout court-circuit lors de l'installation, débranchez la borne négative de la batterie du véhicule avant d'effectuer tout branchement électrique.***

## Procédure d'installation

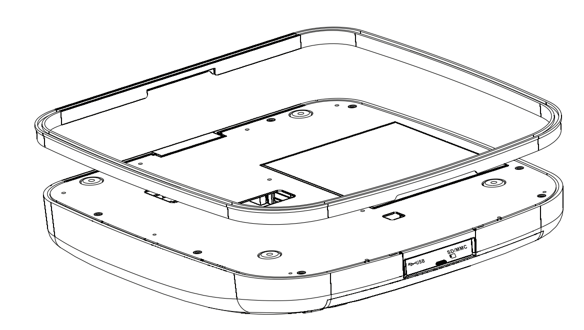
1. Débranchez et retirez le plafonnier d'origine
2. Vissez la plaque de montage métallique au support de toit ou au contre-plaque à l'aide de six vis ST4.2x16.



*Plaque de montage métallique indiquant la position des vis*

***Remarque :*** *Ne couvrez pas l'ouverture du plafonnier d'origine.*

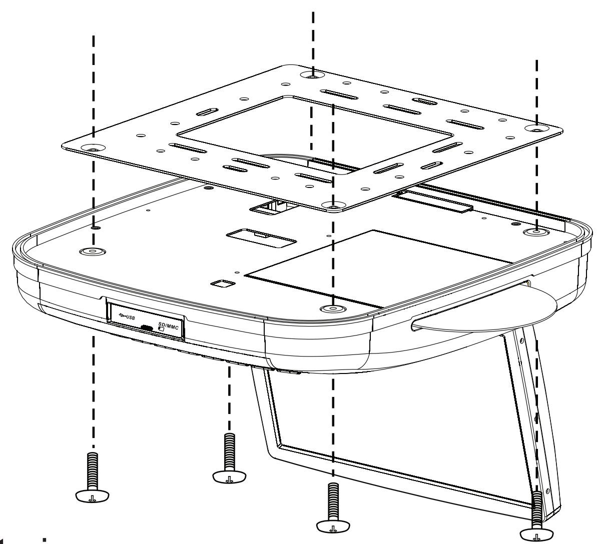
3. Retirez le câble électrique du plafonnier d'origine et le câble électrique/ d'interface via l'ouverture du plafonnier d'origine.
4. Placez le joint en caoutchouc sur le lecteur.



5. Identifiez les câbles du plafonnier du véhicule et branchez-les aux câbles correspondants du plafonnier sur l'écran suspendu.
6. Branchez les câbles de source audio/vidéo et les fils couplés à l'écran suspendu selon l'ordre suivant : conducteur de terre, câble de la batterie, fil ACC et câble de la portière.

***Remarque :***
*N'oubliez pas de brancher le fil ACC rouge à l'interrupteur d'allumage. Sinon, la batterie peut prématurément couler.*

7. Levez soigneusement l'écran suspendu vers la plaque de montage métallique.
8. Vissez quatre vis CM 4x8 en vous assurant que les fils ne gênent pas.



9. Rebranchez la batterie
10. Vérifiez les feux de freinage, les feux de direction, les essuie-glaces du véhicule, etc. pour vous assurer qu'ils fonctionnement bien.

## Schéma de câblage

TERRE (Noir)
PORTIERE (Vert)
B+ (Jaune)
ACC (Rouge)
SORTIE AV
Connecteur ENTRÉE AV 1
ENTRÉE AV 2
Bouton de polarité
Connecteur USB
Emplacement pour carte SD/MMC

***Remarque :*** *Réglez le bouton de polarité sur "-" si le système d'alimentation électrique de votre véhicule est négatif. Réglez le bouton de polarité sur "+" si le système d'alimentation électrique de votre véhicule est positif.*

## Configuration du système

1. Appuyez sur le bouton **SETUP** de la télécommande pour accéder au menu des paramètres.
2. Appuyez sur les boutons **Λ / V** de la télécommande pour sélectionner une fonction du menu.
3. Appuyez sur les boutons **< / >** de la télécommande pour basculer entre les options réglées.
4. Appuyez sur les boutons **Λ / V** pour sélectionner l'option que vous souhaitez modifier.
5. Appuyez sur le bouton **ENTER** pour confirmer votre sélection.
6. Appuyez sur **<** pour revenir au menu de classement précédent.
7. Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu des paramètres.

| Menu | Description |
|---|---|
| PAGE DES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX | **AFFICHAGE TV :**Modifie l'affichage s'il ne correspond pas au rapport largeur/hauteur utilisé par le DVD.<br>•NORMAL/PS • NORMAL/LB • LARGE |
| | **MARQUE ANGLE :** Sélectionne un angle différent si l'arrière de la jaquette du DVD contient l'icône à angle multiple.<br>• ON • OFF |
| | **LANG AFFICHAGE À L'ÉCRAN :** Sélectionne une langue pour le menu de lecture du DVD.<br>• ANGLAIS • FRANÇAIS • ESPAGNOL • ITALIEN |
| | **CAPTURES :** Sélectionne la capture de la lecture DVD.<br>• ON • OFF |
| | **ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN :** Protège l'écran en pause pendant environ 5 minutes.<br>• ON OFF |
| | **TYPE LOGO** Choisit une image LOGO de démarrage différente.<br>• DÉFAUT • CAPTÉE |
| PAGE DES PARAMÈTRES DU HAUT-PARLEUR | **DOWNMIX:** S'applique au son numérique Dolby.<br>• LT/RT • STÉRÉO |
| | **MONO DOUBLE :** Choisit un canal de son différent.<br>• STÉRÉO • L-MONO • R-MONO • MIX-MONO |
| | **DYNAMIQUE :** Choisit un niveau de classement de dB différent.<br>• PLEIN • 3/4 • 1/2 • 1/4 • OFF |
| PAGE DES PRÉFÉRENCES | **TYPE TV :** Sélectionne le système TV.<br>• PAL • AUTO • NTSC |
| | **AUDIO :** Sélectionne la langue de la piste audio.<br>• ANGLAIS • FRANÇAIS • ESPAGNOL<br>• ALLEMAND • CHINOIS • RUSSE • ITALIEN |
| | **SOUS-TITRES :** Sélectionne la langue des sous-titres affichés à l'écran.<br>• ANGLAIS • FRANÇAIS • ESPAGNOL<br>• ALLEMAND • CHINOIS • RUSSE • ITALIEN<br>• OFF |

| | |
|---|---|
| | **MENU DISQUE :** Sélectionne la langue du disque en cours.<br>• ANGLAIS • FRANÇAIS • ESPAGNOL<br>• ALLEMAND • CHINOIS • RUSSE • ITALIEN |
| | **CONTRÔLE PARENTAL :** Limite la visualisation des films pour les enfants à des classes d'âge appropriées. Vous pouvez sélectionner entre 1 à 8.<br>1 SÉCURITÉ ENFANTS (adapté aux enfants de tout âge)<br>2 G (grand public)<br>3 PG (surveillance parentale conseillée)<br>4 PG13 (certaines scènes non adaptées aux enfants de moins de 13 ans)<br>5 PGR (certaines scènes non adaptées aux enfants de moins de 17 ans)<br>6 R (certaines scènes non adaptées aux enfants de moins de 17 ans)<br>7 NC 17 (ne convient pas aux enfants de moins de 17 ans)<br>8 ADULTE (réservé aux adultes en raison du contenu des images. C'est le réglage par défaut.)<br>Après avoir sélectionné le contrôle parental, appuyez sur ENTRER, puis saisissez le mot de passe à 4 chiffres (défaut : 3308). Appuyez à nouveau sur ENTRER pour confirmer. |
| | **MOT DE PASSE :** Vous permet de modifier le mot de passe à 4 chiffres en utilisant les touches numérotées de la télécommande. Le mot de passe par défaut est 3308, mais il n'est plus valide une fois le mot de passe modifié. |
| | **DÉFAUT :** Rétablit tous les paramètres par défaut. |

**Remarque :** Après avoir entré des images vers le lecteur comme images LOGO, sélectionnez Captée dans le menu TYPE LOGO, puis utilisez la touche SOUS-TITRES de la télécommande pour modifier l'image LOGO de démarrage l'une après l'autre. Sélectionnez Défaut dans le menu TYPE LOGO pour récupérer l'image LOGO de démarrage par défaut.

## Dépannage

Si le fonctionnement bloque, si l’écran revient ou que l’appareil ne fonctionne pas correctement, essayez d’allumer et d’éteindre l’appareil. Si l’appareil ne réagit pas, appuyez sur le bouton de réinitialisation du panneau avant.

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Le lecteur ne lit pas le disque | Le disque n’est pas correctement inséré | Insérez à nouveau le disque avec la face imprimée vers le haut (face au plafond). |
| | Le format du disque n’est pas supporté | Vérifiez le format du disque. |
| | Le disque est sale ou rayé | Nettoyez ou remplacez le disque. |
| Le lecteur s’arrête subitement de fonctionner ou l’écran devient noir | Erreur du lecteur | Essayez d’allumer et d’éteindre le lecteur. Si le lecteur ne réagit toujours pas, appuyez sur e bouton de réinitialisation. |
| Le lecteur ne s’allume pas | L’allumage de la voiture (ou ACC/Accessoire) est désactivé | Insérez la clé de contact et tournez-la sur ACC/Accessoire. |
| | Condensation dans le lecteur | Patientez une heure ou jusqu’à évaporation de la condensation. |
| Le lecteur fonctionne de manière erratique | Vous devez remplacez la batterie | Remplacez la batterie. |
| | Fenêtre IR du lecteur ou de la télécommande sale | Nettoyez les fenêtres IR du lecteur et de la télécommande. |
| | Branchements mal fixés | Vérifiez et resserrez tous les branchements. |
| L’image saute par-fois | Le disque est sale ou rayé | Nettoyez ou remplacez le disque. |
| Image floue à l’écran. | Présence d’interférences à courte distance puissantes. (P.ex. câble haute tension, station de transformation ou avion, etc...) | Éloignez l’appareil des interférences. |
| L’image de l’écran est sombre. | 1. Le matériel se situe dans une zone à basse température.<br>**2.** La luminosité est trop basse. | 1. Cette caractéristique est propre aux écrans LCD situés dans un milieu à basse température, l’écran rétablira une luminosité normale dès que vous l’aurez démarré pendant quelques minutes.<br>2. Réglez la luminosité. |

## Caractéristiques

Les caractéristiques et le design peuvent être modifiés sans préavis.

| | |
|---|---|
| Source d’alimentation | Batterie du véhicule (CC +10V ~ +16V) |
| Tension de fonctionnement | CC+14V |
| Mécanisme | Ouverture/Fermeture manuelles |
| Angle d’affichage | Réglage vertical : Haut/Bas < 120° |
| Pixel | 800RGB(l)x480(L) |
| Angle de vision (haut/bas/gauche/droite) | 45/55/65/65 |
| Courant de fonctionnement | <2000mA(VDD typique =14V) |
| Plafonnier | <2W |
| Température de fonctionnement | -5°C a +50°C |
| Température de stockage | -20°C a +70°C |




ALDINET S.P.A.
VIALE C.COLOMBO, 8
20090 TREZZANO S/N (MI)
ITALIE